

# PRO 70

---

## Kasutusjuhend

© 2014 Garmin Ltd. or its subsidiaries

Kõik õigused kaitstud. Ühtegi osa käesolevast juhendist ei tohi kopeerida ilma Garmini eelneva kirjaliku nõusolekuta. Garmin jätab endale õiguse oma tooteid muuta või parendada ning teha muudatusi sisus ilma kohustuseta teavitada mis tahes organisatsiooni või isikut sellistest muudatustest ja parendustest. Jooksvate uuenduste ning lisainfo saamiseks käesoleva toote kasutamise kohta külastage Garmini veebilehte [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Garmin® ja Garmini logo on Garmin Ltd. või selle tütarettevõtete USA-s või teistes riikides registreeritud kaubamärgid. BarkLimiter™ ja Bark Odometer™ on Garmin Ltd. või selle tütarettevõtete kaubamärgid. Neid kaubamärke ei ole lubatud kasutada ilma Garmini otsese loata.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

# Sisukord

<b>Alustamine</b> .....	<b>1</b>
Pro 70 süsteemi paigaldamine.....	1
Seadme ülevaade .....	1
Rihmaseadme kinnitamine koera kaelarihma külge .....	1
Käsiseadme laadimine .....	1
Rihmaseadme laadimine .....	1
Rihmaseadme sisselülitamine.....	2
Rihmaseade .....	2
<b>Koera treenimine</b> .....	<b>2</b>
Rihma kaelapanemine.....	2
Kontaktpunktide valimine ja paigaldamine.....	3
Treeninguastmed ja meetodid.....	3
Sobiva intensiivsustaseme valimine .....	3
"BarkLimiter" funktsioon.....	3
Bark Odometer™ .....	3
Valguse kasutamine.....	3
<b>Seadme info</b> .....	<b>3</b>
Pro 70 käsiseadme tehnilised andmed.....	3
Rihmaseadme tehnilised andmed .....	4
Akutaseme kontrollimine.....	4
Pro 70 aku vahetamise juhised .....	4
Lisainfo.....	5
Seadme registreerimine .....	5
<b>Indeks</b> .....	<b>6</b>



## Alustamine

### ⚠ HOIATUS

Vaata tootekarbis olevat ohutus- ja tooteinfot, et saada lisainfot tootehoiatuste ja muu olulise teabe kohta.

## Pro 70 süsteemi paigaldamine

Enne Pro 70 süsteemi kasutamist pead seadmed ette valmistama kasutamiseks.

- 1 Kinnita rihmaseade koera kaelarihma külge (*Rihmaseadme kinnitamine kaelarihma külge*, lk 1).
- 2 Käsiseadme laadimine (*Käsiseadme laadimine*, lk 1).
- 3 Rihmaseadme laadimine (*Rihmaseadme laadimine*, lk 1).
- 4 Seadmete sisselülitamine (*Rihmaseadme sisselülitamine*, lk 2).
- 5 Vajadusel paarista rihmaseade käsiseadmega (*Rihmaseadme paaristamine käsiseadmega*, lk 2).

## Seadme ülevaade

### Pro 70 käsiseade



①	Intensiivsustaseme ja treeningrežiimi klahv
②	Akutase
③	Rihmaseadme tumblerlüüti
④	Treeningklahvid

### Pro 70 rihmaseade



①	Toiteklahv
②	Oleku-LED
③	Tuled
④	Kontaktpunktid
⑤	Laadimisklambri kontaktid

## Rihmaseadme kinnitamine koera kaelarihma külge

- 1 Hoida pannaal ① pealmise poolega väljapoole ja sisesta rihma ots läbi rihmaseadmel oleva ava ②.



- 2 Tõmba enamik rihmast läbi kahe ava ③ rihmaseadmel.
- 3 Sisesta rihma ots läbi ava ④ ka teisel pool seadet.
- 4 Tõmba rihma, kuni see on tugevalt ümber seadme esiosa.

## Käsiseadme laadimine

Soovitame aku täielikult täis laadida enne esimest kasutuskorda või kui aku on tühi (*Akutaseme kontrollimine*, lk 4).

Kui seadet ei kasutata 7 kuni 10 nädalat, võib aku end tühjaks laadida. Täiesti tühja aku laadimine võtab aega umbes 2 tundi.

**MÄRKUS:** seade ei lae väljaspool temperatuurivahemikku 0° kuni 40°C.

- 1 Tõsta üles ilmastikukindel kate ①.



- 2 Ühenda voolukaabli väiksem otsik seadme mini-USB pessa ②.
- 3 Ühenda voolukaabli teine otsik sobiva vooluallikaga. Oleku-LED põleb ühtlase punase tulega, kui seade laeb.
- 4 Kui LED muutub roheliseks, ühenda voolukaabel seadme küljest lahti.

## Rihmaseadme laadimine

### MÄRKUS

Korrosiooni vältimiseks kuivata rihmaseadme kontaktid ja seda ümbritsev ala enne laadimisklambri ühendamist.

Soovitamine aku täielikult täis laadida enne esimest kasutuskorda või kui aku on tühi (*Akutaseme kontrollimine*, lk 4). Kui seadet ei kasutata 7 kuni 10 nädalat, võib aku end tühjaks laadida. Täiesti tühja aku laadimine võtab aega umbes 2 tundi.

**MÄRKUS:** seade ei lae väljaspool temperatuurivahemikku 0° kuni 40°C.

- 1 Kinnita laadimisklamber ① seadme külge ②.



- 2 Ühenda volukabel toiteallikaga.  
Oleku-LED põleb ühtlase punase tulega, kui rihma laetakse.
- 3 Kui oleku-LED põleb ühtlase rohelise tulega, eemalda laadimisklamber rihmast küljest.

## Rihmaseadme sisselülitamine

- Hoida rihmaseadme toiteklahvi, kuni LED-tuli muutub roheliseks ja rihm teeb piiksu, et see treeningrežiimis käivitada.
- Rihmaseadmel hoida all toiteklahvi, kuni LED-tuli muutub siniseks, et aktiveerida BarkLimiter™ funktsioon (*BarkLimiter*, lk 3).
- Rihmaseadmel hoida toiteklahvi, kuni LED-tuli muutub kollaseks ja seade siseneb paarisrežiimi (*Rihmaseadme paarisrežiim*, lk 2).

## Seadme väljalülitamine

- 1 Rihmaseadmel hoida alla toiteklahvi, kuni punane LED-tuli hakkab põlema.
- 2 Lase toiteklahv lahti.  
Rihmaseade teeb piiksu ja seade on välja lülitatud.

**MÄRKUS:** kui seade pannakse kinni „BarkLimiter“ režiimis, vilgub LED-tuli nii mitu korda, kui mitu haugatust seade korrigeeris enne väljalülitamist (*Haukumise odomeetri kontrollimine*, lk 3).

## Rihmaseade

Koos ühe käsiseadmega saad kasutada kuni 6 rihmaseadet. Iga rihmaseade peab olema paarisrežiimis käsiseadmega enne kasutamist. Paarisrežiimis seostatakse käsiseadmes iga rihmaseade erineva värviga.

## Rihmaseadme paarisrežiim

**MÄRKUS:** kui käsiseade ja rihmaseade olid ühes komplektis, on seadmed omavahel juba paarisrežiimis.

- 1 Liiguta käsiseadmel tumblerlülitit ja vali klahv, et valida värv, mida seostada rihmaseadmega.
- 2 Käsiseadmes saad määrata intensiivsustaseme numbrilise väärtusena (*Intensiivsustaseme muutmine*, lk 3).
- 3 Hoida rihmaseadmel toiteklahvi umbes 5 sekundit, kuni LED-tuli muutub kollaseks.
- 4 Käsiseadmel vali treeningklahv.

Rihmaseade teeb piiksu, kui seadmed on edukalt paarisrežiimis. Kui seade ei tee piiksu, ei olnud paarisrežiim edukas.

**NIPP:** kui seadmeid ei õnnestunud paarisrežiimis kontrollida, kas mõlema seadme akud on täis laetud ja intensiivsustase on määratud numbriliselt.

## Rihmaseadme valimine

Enne rihmaseadme valimist ja kontrollimist pead rihmaseadme paarisrežiimis käsiseadmega (*Rihmaseadme paarisrežiim*, lk 2).

Vali värv:

- Nupu värvi valimiseks liiguta rihmaseadme tumblerlülitit üles.
- Välise ringi värvi valimiseks liiguta tumblerlülitit alla.

Treeningklahvid kontrollivad rihmaseadet, mis on seotud selle värviga.

## Koera treenimine

Uuri, missugused treeningumeetodid sobivad kõige paremini sulle ja su koerale ning teie vajadustele.

Kui Pro 70 treeningusüsteemi kasutada õigesti, on see väga tõhus treeninguvahend, aitamaks koeral saavutada tema täielik potentsiaal. Treeningusüsteemi kasutamine peaks olema osa üldtreeninguprogrammist.

## Rihma kaelapanemine

### ⚠ HOIATUS

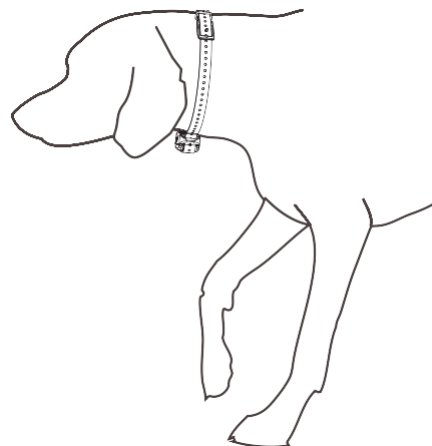
Vältimaks ärritust, eemalda rihm koera kaelast vähemalt kaheksaks tunniks 24-tunnisel perioodil.

Seade ei ole mõeldud inimestel kasutamiseks. Ära kasuta seda inimestel.

Koera parimaks treenimiseks seadmega peavad rihm ja seade sobituma koerale õigesti. Kui rihm on liiga lõdvalt ümber kaela ja valesti paigutatud, ei pruugi seade koera piisavalt suunata. See võib edukat treenimist pikendada või takistada.

- 1 Aseta rihm koera kaela keskosale.
- 2 Aseta seade koera kaela esiosale, LED-tuled suunaga koera lõua poole ja kontaktpunktid kõri vastu.
- 3 Pingulda rihma, et see oleks kindlalt ümber koera kaela ja kinnita pannel.

**MÄRKUS:** rihm peab olema pingul ja see ei tohi ümber koera kaela liikuda ega libiseda. Koer peab suutma neelata toitu ja vett normaalselt. Jälgi koera käitumist ja veendu, et rihm ei oleks liiga pingul.



- 4 Liiguta seadet, et kontaktpunktid pääseksid läbi koera karvkatte.

**MÄRKUS:** kontaktpunktid peavad olema kontaktis koera nahaga.

- 5 Kui rihm on liiga pikk, lõika ülejääk ära, jättes varuks umbes 8 cm.
- 6 Tähista hilisemaks tarbeks pandla kinnitamiseks kasutatud ava.

## Kontaktpunktide valimine ja paigaldamine

Parimaks tulemuseks vali sobivaimad kontaktpunktid, sõltuvalt koera karvkattest.

- 1 Vali sobiv kontaktpunkti pikkus oma koera kasukatüübi järgi
  - Paksema karvaga koertel kasuta pikemaid kontaktpunkte.
  - Lühema karvakattega koertel kasuta lühemaid kontaktpunkte.
- 2 Vajadusel kasuta kaasasolevat mutrivõtit kontaktpunktide eemaldamiseks.
- 3 Keera kontaktpunktid rihma sisse.
- 4 Pingulda kaasasoleva mutrivõtmega, kuid ära liialt tugevalt keera.

Kui asetad rihma koerale kaela, siis veendu, et kontaktpunktid oleksid tihedalt ümber kaela.

## Treeninguastmed ja meetodid

Saad kasutada koera treenimiseks erinevaid meetodeid. Pro 70 süsteem tagab 6 treeninguastet, mis tõusevad järk-järgult 1.-6. tasandini.

**Continuous stimulation (pidev stimulatsioon):** pidev stimulatsioon, kui vajutad treeninguklahvi, max 8 sekundit. Stimulatsioonid peaksid olema lühemad kui 8 sekundit.

**Tone (helin):** määrab stimulatsiooni asemel helina. Helinat saab kasutada positiivse või negatiivse treeninguvihjena, olenevalt treeningprogrammist.

## Sobiva intensiivsustaseme valimine

- 1 Määra intensiivsus kõige madalamaks (*Intensiivsustaseme muutmine, lk 3*).
- 2 Vajuta treeninguklahvi.
- 3 Jälgi koera reaktsioone, nagu nt pearaputust, kaelaliigutusi või lihtsalt ilme muutumist.

Mõnikord koerad üllatuvad ja reageerivad häälega elektrilisele stimulatsioonile. Kui koer häälitseb rohkem kui ühe korra, on intensiivsustase liiga kõrge algtaseme treeninguks.
- 4 Kui reaktsioon puudub, suurenda intensiivsustaset ühe taseme võrra, kuni koer tunnetab kergelt stimulatsiooni.

Tase, mis põhjustab kergelt, ent tuntavat mõju, on sinu koera algtasememäär treeningu alustamiseks. Seda intensiivsustaseme testi ei ole vaja enam korrata.

Pärast treeningu alustamist määrab koera sooritus intensiivsustaseme. Kui koer muutub treenides osavamaks, võid muuta taset olenevalt olukorrast.

## Intensiivsustaseme muutmine

Vali erinev intensiivsustase iga rihmaseadme jaoks.

- 1 Vali rihmaseade (*Rihmaseadme valimine, lk 2*).
- 2 Kasuta intensiivsustasemepuup, et suurendada või vähendada intensiivsustaset.

## „BarkLimiter“ funktsioon

Kui rihmaseade on aktiivne ja õigesti paigaldatud, tuvastab ja korrigeerib see automaatselt haukumist.

Rihmaseade alustab madalaimal intensiivsustasemel ja suurendab järk-järgult taset, kuni koer lõpetab haukumise. Kui koer on vaikselt, siis intensiivsus aja jooksul väheneb.

Oleku-LED vilgub hetkeks, kui rihmaseade tuvastab liikumise või korrigeerib haukatust.

Roheline, kollane või punane tuli	Tuvastati liikumine ja parandusi ei tehtud.
Sinine tuli	Tuvastati haukatus ja parandus tehti.

**MÄRKUS:** roheline, kollane ja punane tuli tähistavad, kui palju akumahtu on rihmaseadme akus alles, vahemikus kõrge kuni madal.

## „BarkLimiter“ funktsiooni lubamine

Rihmaseadmes hoia toiteklahvi, kuni LED-tuli vilgub siniselt.

## Bark Odometer™

Kui sa lülitad seadme välja, vilgub tuli punaselt ja roheliselt, et edastada kordade arv, mil seade tuvastas haukatuse alates seadme viimasest sisselülitamisest. See aitab sul ette ennustada koera haukumist.

Punane tuli	10 haukatust
Roheline tuli	1 haukatus

Nt üks punane tuli, millele järgneb neli rohelist tuld tähendab, et seade tuvastas 14 haukatust.

Mitte ühtegi vilkumist tähendab, et seade ei tuvastanud haukumist.

## Haukumise odomeetri kontrollimine

- 1 Võta seade koera küljest ära.
- 2 Aseta seade niimoodi, et näeksid oleku LED-tuld.
- 3 Hoia toiteklahvi, kuni LED-tuli hakkab põlema punaselt, ja seejärel vabasta klahvi.
- 4 Loe kokku punased ja rohelised vilkumised.

## Valguse kasutamine

Kasuta valguse funktsiooni oma seadmes, et kinnitada paaristamine ja et leida üles oma koer ja tagada koerale turvalisus öisel ajal.

- 1 Vali rihmaseade (*Rihmaseadme valimine, lk 2*).
- 2 Pööra intensiivsusklahvi asendisse L.
- 3 Vali treeninguklahvi.

## Seadme info

### Pro 70 käsiseadme tehnilised andmed

Aku tüüp	Taaslaetav ja vahetatav liitiumioon aku
Aku kestvus	60 h tavakasutuses
Töötemp. vahemik	-4° kuni 140°F (-20° kuni 60°C)
Laadimistemp. vahemik	32° kuni 104°F (0° kuni 40°C)
Hoiustamistemp. vahemik (kuni 1 kuu)	-4° kuni 122°F (-20° kuni 50°C)
Hoiustamistemp. vahemik (kuni 3 kuud)	-4° kuni 104°F (-20° kuni 40°C)
Hoiustamistemp. vahemik (kuni 1 aasta)	-4° kuni 68°F (-20° kuni 20°C)
Veekindlus	IEC 60529 IPX7*
Juhtmevaba ulatus	1 miil (1,6 km)

\*Seade talub juhuslikku vette kukkumist kuni 1 m sügavusele kuni 30 minutiks.

## Rihmaseadme tehnilised andmed

Aku tüüp	Taaslaetav ja vahetatav liitiumioon aku
Aku kestvus	60 h tavakasutuses
Töötamp. vahemik	-20° kuni 60°C (-4° kuni 140°F)
Laadimistemp. vahemik	0° kuni 40°C (32° kuni 104°F)
Hoiustamistemp. vahemik (kuni 1 kuu)	-20° kuni 50°C (-4° kuni 122°F)
Hoiustamistemp. vahemik (kuni 3 kuud)	-20° kuni 35°C (-4° kuni 95°F)
Veekindlus	1 ATM*

\*Seade talub pinget, mis on võrdne kuni 10 m sügavusega.

## Akutaseme kontrollimine

Lülita sisse rihmaseade (*Rihmaseadme sisselülitamine, lk 2*).

Oleku LED-tuli vilgub iga paari sekundi tagant, kui seade on sees. Tule värvus viitab aku laetuse tasemele.

Roheline	Aku on piisavalt laetud.
Kollane	Akut peaks varsti laadima
Punane	Akutase on väga madal ja akut peaks kohe laadima
Vilkuv punane	Aku on tühi ja seda peab laadima. Treenimise funktsioonid ei tööta.

## Pro 70 aku vahetamise juhised

### ⚠ HOIATUS

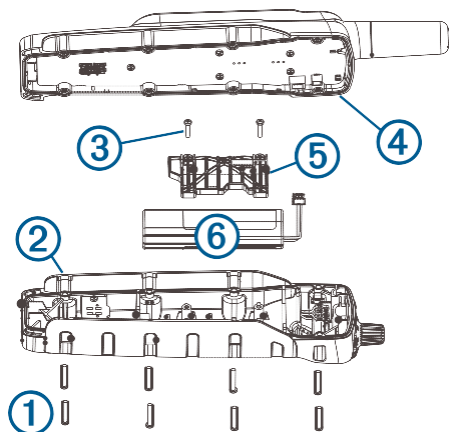
Toode sisaldab liitium-ioon akut. Vältimaks kasutaja vigastusi ja toote kahjustumist, mida võib põhjustada toote hoidmine kõrge temperatuuri käes, ära hoi a seadet otsese päikesevalguse käes.

Ära kasuta aku eemaldamiseks teravaid esemeid.

### ⚠ HOIATUS

Võta ühendust oma kohaliku jäätmekäitluse osakonnaga, et akud õigesti taastöödelda.

## Pro 70 käsiseadme komponendid



①	Turvakruvid
②	Tagakate
③	Akukatte kruvid
④	Tihend

⑤	Akukate
⑥	Aku

## Pro 70 käsiseadme aku vahetamine

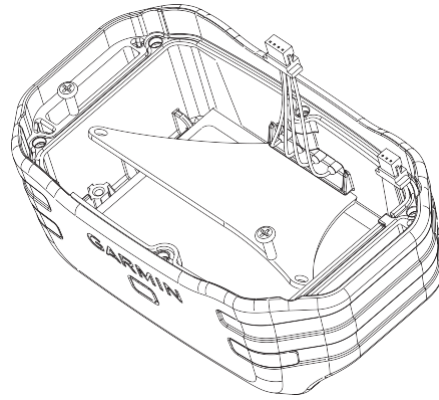
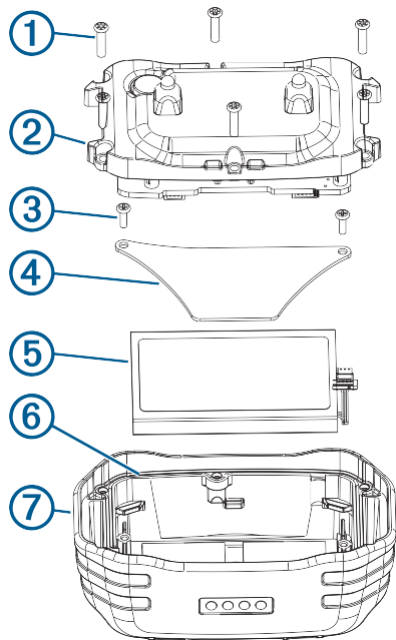
Enne aku vahetamist eemalda mustus, vesi ja muud jäägid seadmelt. Kasuta Phillipsi kruvikeerajat ja turvakruvikeerajat, mis on kaasas akuvahetuskomplektis.

Vahetusaku saad osta <http://buy.garmin.com>. Kasuta vaid Garmin'i ametlikke vahetusosi.

- 1 Eemalda kaheksa turvakruvi seadme tagaküljelt.
- 2 Tõsta tagakate üles.
- 3 Koonda aku juhtmed konektori lähedale ja lükka konektoririst trükkplaadini, et ühendada akukonektor seadmest lahti.
- 4 Koonda pöördlüli konektori juhtmed konektori lähedale ja lükka konektoririst trükkplaadini, et ühendada pöördlüli seadmest lahti.
- 5 Eemalda kaks kruvi akukaanelt.
- 6 Tõsta akukaas üles.
- 7 Eemalda vanad akud, pannes tähele akude asendit. Aku mahub tihedalt. Võimalik, et pead aku kerge jõuga korpusest välja tõmbama. Ära kasuta selleks teravaid ega metalseid objekte.
- 8 Paigalda uus aku korpusesse sildiga ülespoole, kasutades vanade akudega samasugust asendit. Akude asend on esitatud graafilisel tagakattel.
- 9 Aseta akukate tagasi kohale.
- 10 Aseta tagasi ja pingulda akukatte kruvid.
- 11 Ühenda akude konektor seadmega. Kui õigesti paigaldatud, siis konektorühendus libiseb pessa.
- 12 Ühenda uuesti pöördlüli konektor seadmega. Kui õigesti paigaldatud, siis konektorühendus libiseb pessa.
- 13 Veendu, et tihend ei ole kahjustatud ja on kindlalt oma asendis poolse seadme esiosas.
- 14 Olles veendunud, et aku ja pöördlüli juhtmed ei ole veninud, hoi a tagakate ja seadet kindlalt ja asenda kõik kaheksa turvakruvi ilma pinguldamata.
- 15 Veendu, et tagakate on kinni ja seadmed on korralikult suletud.
- 16 Pingulda kruvid ühtlaselt.
- 17 Veendu, et tihend ei pressi seadmest välja.



## Pro 70 rihmaseadme komponendid



①	Turvakruvid
②	Ülakate
③	Akukatte kruvid
④	Akukate
⑤	Aku
⑥	Tihend
⑦	Esikate

### Pro 70 rihmaseadme aku vahetamine

Enne aku vahetamist eemalda mustus, vesi ja muud jäägid seadmelt. Kasuta Phillipsi kruvikeerajat ja turvakruvikeerajat, mis on kaasas akuvahetuskomplektis.

Vahetusaku saad osta <http://buy.garmin.com>. Kasuta vaid Garmini ametlikke vahetusosi.

- 1 Eemalda kuus turvakruvi seadme ülakattelt ja eemalda kate.
- 2 Eemalda kaks kruvi akukattelt ja eemalda kate.
- 3 Koonda aku konektori juhtmed konektori lähedale ja lükka konektor paralleelselt trükkplaadiga, et ühendada aku konektor seadmest lahti.
- 4 Eemalda aku.  
Aku mahub tihedalt. Võimalik, et pead aku kerge jõuga korpusest välja tõmbama. Ära kasuta selleks teravaid ega metalseid objekte.
- 5 Paigalda uus aku esikorpusesse sildiga ülespoole, aku peamine külg seadme laadimiskontakti külje all.
- 6 Aseta akukate tagasi kohale, pane tagasi kaks kruvi ja pingulda neid.

- 7 Veendu, et tihend ei ole kahjustatud ja on kindlalt oma asendis.
- 8 Ühenda akude konektor seadmega.  
Kui õigesti paigaldatud, siis konektorühendus libiseb pessa.
- 9 Aseta tagasi esikate ja pingulda kuus kruvi, et esikate kohale kinnitada.
- 10 Veendu, et tihend ei pressi seadmest välja.

### Lisainfo

Lisainfot toote kohta leiad Garmini veebilehelt.

- Mine [www.garmin.com/outdoor](http://www.garmin.com/outdoor).
- Mine [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Mine <http://buy.garmin.com> või võta ühendust Garmini edasimüüjaga, kui soovid lisainfot valikuliste aksessuaaride ja vahetusosade kohta.

### Seadme registreerimine

Aita meil sulle paremini abiks olla ja registreeri end juba täna veebis.

- Mine <http://my.garmin.com>.
- Hoia kindlas kohas alles müügikviitung või selle koopia.

# Indeks

aksessuaarid **5**  
haugatuse  
korrektor **3**  
haukumise  
odomeeter **3**  
aku  
laadimine **1**  
kestvus **4**  
vahetamine **4, 5**  
laadimine  
rihm **1**  
käsiseade **1**  
kaelarihm  
rihma kinnitamine  
**1**  
laadimine **1**  
kontaktpunktid **1, 3**  
sobitamine **2**  
valgus **3**  
paaristamine  
**2**  
kontakt, punktid **2**  
kontaktpunktid **1,**  
**3**  
seade,  
registreerimine **5**  
koer  
treenimine **3**  
treeningu  
põhiteadmised  
**2**  
treeningu  
intensiivsustasemed **3**  
rihmaseade **1, 2**  
intensiivsustase  
muutmine **3**  
valimine **3**  
klahvid **1**  
paaristamine, rihm **2**  
toiteklahv **1, 2**  
toote registreerimine **5**  
seadme registreerimine **5**  
aku vahetamine **4**  
tehnilised andmed **3, 4**  
veaotsing **5**



